رسالة الشيخ عبد اللطيف بن عبد الرحمن إلى عبد العزيز الخطيب،

وإنكاره تكفير المسلمين

Surat Syaikh ‘Abdullatif bin ‘Abdurrahman bin Hasan kepada ‘Abdul ‘Aziz al-Khatib dan Pengingkaran Beliau atas Pengkafiran Kaum Muslimin

وله أيضا، قدس الله روحه، ونور ضريحه

Risalah milik beliau lagi, semoga Allah mensucikan ruhnya dan menerangi kuburannya.

بسم الله الرحمن الرحيم

من: عبد اللطيف بن عبد الرحمن بن حسن، إلى: عبد العزيز الخطيب.

Dari Abdullatif Ibnu Abdirrahman Ibnu Hasan kepada Abdul Aziz Al Khatib.

السلام على من اتبع الهدى، وعلى عباد الله الصالحين. وبعد: فقرأت رسالتك، وعرفت مضمونها، وما قصدته من الاعتذار، ولكن أسأت في قولك: أن ما أنكره شيخنا الوالد، من تكفيركم أهل الحق، واعتقاد إصابتكم، أنه لم يصدر منكم; وتذكر أن إخوانك من أهل النقيع يجادلونك، وينازعونك في شأننا، وأنهم ينسبوننا إلى السكوت عن بعض الأمور، وأنت تعرف أنهم يذكرون هذا غالبا، على سبيل القدح في العقيدة، والطعن في الطريقة، وإن لم يصرحوا بالتكفير، فقد حاموا حول الحمى، فنعوذ بالله من الضلال بعد الهدى، ومن الغي عن سبيل الرشد، والعمى.

Salam kepada siapa saja yang mengikuti petunjuk dan kepada para hambanya yang Shalih. Wa ba'du: aku telah membaca suratmu, aku telah mengetahui kandungannya, apa yang engkau maksud dari udzur itu, akan tetapi engkau telah berbuat buruk dalam ucapanmu: bahwa apa yang diingkari oleh Syaikh lagi ayah kami, berupa pengkafiran kalian terhadap ahlul haq kemudian kalian merasa benar. Kemudian kalian mengklaim bahwa itu tidak muncul dari kalian, padahal engkau ingat bahwa Ikhwan kamu dari penduduk Naqi' mendebatmu, menyelisihimu dalam perkara kami, bahwa mereka menuduh kami diam terhadap beberapa permasalahan, padahal kamu tahu mereka menyebut ini semua, untuk mencela aqidah, mencela jalan ini, walaupun mereka tidak terang terangan dengan takfir, maka mereka telah masuk pada wilayah itu, kami berlindung dengan nama Allah dari kesesatan setelah datangnya petunjuk, dari penyimpangan dari jalan petunjuk.

وقد رأيت سنة أربع وستين، رجلين من أشباهكم، المارقين، بالأحساء، قد اعتزلا الجمعة والجماعة، وكفرا من في تلك البلاد من المسلمين، وحجتهم من جنس حجتكم، يقولون: أهل الأحساء يجالسون ابن فيروز،

ويخالطونه، هو وأمثاله، ممن لم يكفر بالطاغوت، ولم يصرح بتكفير جده، الذي رد دعوة الشيخ محمد، ولم يقبلها، وعاداها.

Aku telah melihat: tahun ke enam puluh empat ada dua orang laki laki seperti kalian Al Mariqin di Ahsa'. Mereka meninggalkan shalat Jum'at dan Jama'ah. Mereka mengkafirkan semua orang yang ada di negeri itu dari kalangan kaum muslimin. Hujjah mereka sama dengan hujjah kalian. Mereka mengatakan bahwa: penduduk Ahsa' mereka tinggal bersama Ibnu Fairuz dan berbaur bersama dia dan orang orang seperti dia yang tidak kafir kepada Thaghut dan tidak terang terangan mengkafirkan nenek moyang mereka yang menolak dakwah Syaikh Muhammad dan tidak menerimanya bahkan memusuhinya.

قالا: ومن لم يصرح بكفره، فهو كافر بالله، لم يكفر بالطاغوت ; ومن جالسه، فهو مثله ; ورتبوا على هاتين المقدمتين الكاذبتين الضالتين، ما يترتب على الردة الصريحة من الأحكام، حتى تركوا رد السلام، فرفع إلي أمرهم، فأحضرتهم، وتهددتهم، وأغلظت لهم القول; فزعموا أولا: أنهم على

عقيدة الشيخ محمد بن عبد الوهاب، وأن رسائله عندهم، فكشفت شبهتهم، وأدحضت ضلالتهم، بما حضرني في المجلس.

Mereka berdua berkata: Barangsiapa yang tidak terang terangan mengkafirkannya (Ibnu Fairuz) maka dia kafir kepada Allah belum kufur kepada Thaghut. Barangsiapa yang tinggal bersama dia maka dia juga sama hukumnya. Dia memberlakukan di atas dua muqaddimah yang dusta lagi sesat ini apa yang diberlakukan atas orang murtad dari hukum hukum bahkan sampai mereka tidak mau menjawab salam orang orang. Kemudian permasalahan ini disampaikan kepadaku. Aku datangkan mereka, aku ancam dan aku bersikap tegas atas ucapan mereka. Mereka mengklaim di atas aqidah Syaikh Muhammad Ibnu Abdil Wahhab dan merasa bahwa risalah risalah beliau ada pada mereka, kemudian aku singkap syubhat mereka, aku bantah kesesatan mereka, bersama orang orang yang hadir di majlis.

وأخبرتهم ببراءة الشيخ من هذا المعتقد والمذهب، وأنه لا يكفر إلا بما أجمع المسلمون على تكفير فاعله من الشرك الأكبر، والكفر بآيات الله ورسله، أو بشيء منها، بعد قيام الحجة، وبلوغها المعتبر، كتكفير من عبد

الصالحين، ودعاهم مع الله، وجعلهم أندادا له، فيما يستحقه على خلقه، من العبادات، والإلهية، وهذا مجمع عليه أهل العلم والإيمان، وكل طائفة من أهل المذاهب المقلدة، يفردون هذه المسألة بباب عظيم، يذكرون فيه حكمها، وما يوجب الردة ويقتضيها، وينصون على الشرك ; وقد أفرد ابن حجر هذه المسألة، بكتاب سماه: الإعلام بقواطع الإسلام.

Aku kabarkan kepada mereka keberlepasan diri Syaikh dari keyakinan dan pendapat ini, bahwa beliau tidak mengkafirkan kecuali yang disepakati kaum muslimin kekafirannya berupa syirik Akbar, kufur kepada ayat ayat Allah dan Rasul-Nya, atau sesuatu darinya, setelah penegakan hujjah dan sampainya hujjah dengan penyampaian yang dianggap. Seperti pengkafiran kepada orang yang mengibadati orang orang Shalih, dia menyeru mereka bersama Allah, dia menjadikan tandingan tandingan bagi Allah, dalam hal yang menjadi haq nya atas hamba-Nya berupa ibadah dan uluhiyah. Hal ini telah disepakati oleh Ahli Ilmu dan Iman. Setiap kelompok dari pengikut madzhab yang diikuti, membuat satu bab tersendiri dalam permasalahan ini, dengan pembahasan yang agung, mereka menyebutkan hukum hukumnya dan apa yang menjadikan seseorang itu murtad dan mereka menulis bahwa itu adalah Syirik. Ibnu Hajar (Al Haitami,pent) juga telah membuat satu bab tersendiri dalam permasalahan ini di kitab yang berjudul: "Al I'lam biqawathi'il Islam."

وقد أظهر الفارسيان المذكوران، التوبة والندم، وزعما أن الحق ظهر لهما، ثم لحقا بالساحل، وعادا إلى تلك المقالة، وبلغنا عنهم تكفير أئمة المسلمين، بمكاتبة الملوك المصريين، بل كفروا من خالط من كاتبهم من مشايخ المسلمين، نعوذ بالله من الضلال بعد الهدى، والحور بعد الكور.

Dua orang tadi menampakkan taubat dan penyesalan serta mereka mengklaim bahwa kebenaran telah nampak pada mereka berdua. Kemudian mereka pergi ke Sahil tapi ternyata mereka kembali kepada keyakinannya, bahkan telah sampai kabar kepada kami mereka mengkafirkan para imam kaum muslimin, disebabkan para imam kaum muslimin mengadakan mukatabah(surat menyurat) dengan raja raja Mesir, lebih dahsyat lagi mereka mengkafirkan para Masyayikh kaum muslimin yang bergaul kepada para imam kaum muslimin tersebut. Kami berlindung kepada Allah dari kesesatan setelah Petunjuk, dari keterpurukan setelah kebaikan.

وقد بلغنا عنكم نحو من هذا، وخضتم في مسائل من هذا الباب، كالكلام في الموالاة والمعاداة، والمصالحة والمكاتبات، وبذل الأموال والهدايا، ونحو ذلك من مقالة أهل الشرك بالله والضلالات، والحكم بغير ما أنزل الله عند البوادي، ونحوهم من الجفاة، لا يتكلم فيها إلا العلماء من ذوي الألباب، ومن رزق الفهم عن الله، وأوتي الحكمة وفصل الخطاب.

Telah sampai kepada kami kabar tentang kalian yang seperti ini, kalian telah berkecimpung dalam permasalahan permasalahan dari pembahasan ini, seperti perkataan dalam Al Muwalah dan Al Mu'adah, Al Mushalahah dan Al Mukatabah, pemberian harta dan hadiah, dan apa yang semisal dengannya dari keyakinan pelaku kesyirikan dan kesesatan, memutuskan perkara dengan selain hukum Allah kepada orang Badui, dan orang orang yang telanjang kaki lainnya, maka hal itu semua tidak boleh berbicara di dalamnya kecuali para ulama' yang memiliki ilmu, yang Allah berikan kepahaman, diberikan Hikmah, dan kemampuan untuk memutuskan perkara.

والكلام في هذا يتوقف على معرفة ما قدمناه، ومعرفة أصول عامة كلية، لا يجوز الكلام في هذا الباب، وفي غيره، لمن جهلها، وأعرض عنها وعن تفاصيلها، فإن الإجمال والإطلاق، وعدم العلم، بمعرفة مواقع الخطاب، وتفاصيله، يحصل به من اللبس، والخطأ، وعدم الفقه عن الله، ما يفسد الأديان، ويشتت الأذهان، ويحول بينها، وبين فهم السنة والقرآن،

Berbicara dalam hal ini harus berdasarkan atas ilmu tentang apa yang telah kami jelaskan tadi, dan ilmu tentang Ushul yang umum lagi mencakup semua perkara. Tidak boleh berbicara dalam permasalahan ini dan permasalahan lain bagi siapa saja yang jahil terhadapnya dan tidak memahami rincian rinciannya. Karena sekedar menggunakan lafadz yang mujmal(global) dan muthlaq(umum), tidak memahami ma'na khitobnya serta penjelasan nya, maka akan memunculkan kerancuan dan kesalahan serta ketidak pahaman tentang Allah, yang hal itu dapat merusak din-din, mencerai-beraikan pemahaman serta memisahkan antara ia dan pemahaman Al-Qur'an dan sunnah.

قال: ابن القيم، في كافيته، رحمه الله تعالى:

Ibnu Qayyim berkata dalam kitab Kafiyahnya rahimahullah:

فعليك بالتفصيل والتبيين فال ... إطلاق والإجمال دون بيان

قد أفسدا هذا الوجود وخبطاال ... أذهان والآراء كل زمان

Hendaknya kamu menggunakan rincian dan penjelasan

Janganlah menggunakan hal yang mutlak lagi global tanpa penjelasan

Karena kedua hal itu telah merusak alam ini

dan membingungkan pikiran dan pendapat di setiap zaman.

وأما التكفير بهذه الأمور التي ظننتموها، من مكفرات أهل الإسلام فهذا مذهب الحرورية المارقين، الخارجين على علي بن أبي طالب، أمير المؤمنين، ومن معه من الصحابة ، فإنهم أنكروا عليه تحكيم أبي موسى الأشعري، وعمرو بن العاص، في الفتنة التي وقعت بينه وبين معاوية وأهل الشام، فأنكرت الخوارج عليه ذلك، وهم في الأصل من أصحابه، من قراء الكوفة والبصرة، وقالوا: حكمت الرجال في دين الله، ووالیت معاوية، وعمرا، وتوليتهما، وقد قال الله تعالى: {إِنِ الْحُكْمُ إِلاَّ لِلَّهِ} [سورة الأنعام آية: 57] وضربت المدة بينك وبينهم، وقد قطع الله هذه الموادعة والمهادنة، منذ أنزلت براءة.

Adapun takfir dengan perkara perkara yang kalian kira bahwa hal itu adalah hal yang dapat mengkafirkan ahli Islam maka inilah madzhab khawarij Al Mariqin yang keluar dari Ali bin Abi Thalib, Amirul Mukminin dan siapa saja yang bersama beliau dari kalangan sahabat. Karena mereka para khawarij itu mengingkari Tahkim yang dilakukan Abu Musa Al Asy'ari dan Amru bin Ash dalam fitnah yang terjadi antara Ali dan Mu'awiyah serta penduduk Syam. Maka khawarij mengingkari hal ini. Padahal mereka ini asalnya sahabat sahabatnya sendiri dari kalangan

penghafal Qur'an di Kufah dan Basrah. Mereka mengatakan, "Engkau telah berhukum kepada seorang laki laki dalam Agama Allah, engkau telah menyerahkannya kepada Muawiyah dan Amru. Engkau telah meyerahkan hukum itu kepada mereka berdua. Padahal Allah Ta'ala telah berfirman, "Tidak ada hukum kecuali milik Allah." Engkau telah menangguhkan waktu antara dirimu dengan mereka. Padahal Allah telah memutus muwada'ah dan Muhadanah ini semenjak turunnya surat Bara-ah.

وطال بينهما النّزاع والخصام، حتى أغاروا على سرح المسلمين، وقتلوا من ظفروا به من أصحاب علي، فحينئذ شمر رضي الله عنه لقتالهم، وقتلهم دون النهروان، بعد الإعذار والإنذار، والتمس: "المخدج" المنعوت في الحديث الصحيح الذي رواه مسلم و غيره من أهل السنن، فوجده علي، فسر بذلك، وسجد لله شكرا على توفيقه، وقال: " لو يعلم الذي يقاتلونهم، ماذا لهم على لسان محمد صلى الله عليه وسلم لنكلوا عن العمل"، هذا: وهم أكثر الناس عبادة، وصلاة.

Kemudian terjadilah perselisihan dan pertikaian yang lama antara keduanya. Sampai mereka menyerbu kaum Muslim dan membunuh siapa saja yang mereka tangkap dari kalangan sahabat Ali. Ketika itu Ali Radhiyallahu Anhu mengumpulkan pasukan untuk memerangi mereka. Dan Ali berhasil membunuh mereka di Nahrawan setelah diberi ancaman dan peringatan. Kemudian Ali mencari "Mukhdaj" yang disifati dalam Hadits Shahih yang diriwayatkan oleh Imam Muslim dan selainnya dari para pemilik Sunan, ternyata Ali mendapatkannya. Kemudian Ali senang dan bersujud syukur kepada Allah atas Taufiknya. Kemudian Aku berkata: Andaikata orang yang memeranginya mengetahui apa yang akan mereka dapatkan sesuai lisan Muhammad Shalallahu alaihi wasallam, tentu mereka tidak akan menunda amal ini." Inilah khawarij, padahal mereka orang yang paling banyak ibadah, shalat, dan puasa.

📚Ad Durar As Sanniyyah Juz 1 hal 466-470